

# Glossa

dal 1992

SCUOLA DI LINGUE E INFORMATICA  
UFFICIO TRADUZIONI - SAGL

Via Muraccio 61/a - CH - 6612 Ascona, TI  
tel: +41 91 792 17 55 fax: +41 91 792 15 46 cell: +41 79 409 95 40  
lingue@glossa.ch - [www.glossa.ch](http://www.glossa.ch)



## Carta de principios andragógicos

### 1. Centralidad del participante adulto

El aprendizaje del adulto se sitúa en el centro del proceso formativo. Las necesidades, objetivos y motivaciones individuales constituyen el punto de partida del diseño didáctico.

### 2. Valoración de la experiencia previa

La experiencia personal, profesional y cultural del participante representa un recurso fundamental para el aprendizaje y se reconoce como un elemento activo del proceso formativo.

### 3. Aprendizaje activo y participativo

El aprendizaje se concibe como un proceso activo, basado en la interacción, la reflexión y la participación consciente del participante.

### 4. Orientación hacia la transferibilidad

Las competencias lingüísticas desarrolladas están orientadas a su aplicación en contextos auténticos, favoreciendo la autonomía comunicativa en la vida personal, social y profesional.

### 5. Personalización del itinerario formativo

El itinerario de aprendizaje está estructurado de manera flexible y adaptable a los objetivos individuales, los ritmos y las características específicas de los participantes.

### 6. Equidad e igualdad de oportunidades

Cada participante es tratado con equidad y respeto, garantizando igualdad de oportunidades en el acceso al aprendizaje y al desarrollo de competencias.

### 7. Profesionalidad docente

La actividad formativa se confía a docentes cualificados, comprometidos con una actualización profesional continua y conscientes de los fundamentos metodológicos de la educación de adultos.

### 8. Coherencia metodológica

Las decisiones metodológicas se orientan por criterios de coherencia pedagógica y adecuación a los objetivos formativos y a las características del grupo de aprendizaje.

### 9. Desarrollo de la autonomía

La acción didáctica promueve la autonomía progresiva del participante, favoreciendo la capacidad de autoevaluación y de gestión consciente del propio aprendizaje.

# Glossa

dal 1992

SCUOLA DI LINGUE E INFORMATICA  
UFFICIO TRADUZIONI - SAGL

Via Muraccio 61/a - CH - 6612 Ascona, TI  
tel: +41 91 792 17 55 fax: +41 91 792 15 46 cell: +41 79 409 95 40  
lingue@glossa.ch - [www.glossa.ch](http://www.glossa.ch)



## **10. Integración lengua-cultura**

El aprendizaje lingüístico se considera inseparable de la dimensión cultural, favoreciendo la comprensión de los contextos sociales e interculturales.

## **11. Relevancia social del aprendizaje**

El itinerario formativo apoya la integración social y profesional del participante, valorando la lengua como instrumento de participación activa en la comunidad.

## **12. Adecuación de los instrumentos y recursos**

Los recursos didácticos se seleccionan en función de los objetivos formativos y de las características de los participantes, garantizando pertinencia y eficacia.

## **13. Análisis y seguimiento del aprendizaje**

El proceso formativo prevé una atención constante a la evolución del aprendizaje, orientada a la mejora continua y a la calidad de la experiencia educativa.

## **14. Respeto por la diversidad**

La diversidad cultural, lingüística y personal de los participantes es reconocida como un valor y acogida en un clima de respeto, apertura e inclusión.